

# ЕПІСТОЛЯРІЙ

Київ, 25 червня 1965 р.

Дорогий друже!

Щиро дякую за тези доповіді про Рухом-  
влага, вони мені були дуже потрібні. На жаль,  
обставини склалися так, що я не зміг взяти  
участі в тижній конференції, як дуже збирався  
їхати до Прищева. Але це нічого. У тебе,  
певно, багато вражень від цієї конференції. Чи були  
там серйозні виступи і бої?

У мене повині пача тижня. Завершимо роботу  
над і тижнем Тижорії літературн. З 1-го серпня  
гадаю приїхати до Ужгороду і відпустку.

З привітанням

Ол. Мишанич

Київ, 13 жовтня 1974 р.

Дорогий Юрочку!

Вчора вранці я дставо від тебе книжку „Тисячолетній Володимир”. Сердечно дякую за подарунок. Не утримався, щоб не перебігати всі тексти і біографічні довідки, а все інколи закрити і теляткою. Врешті від тебе дуже приємне. Вникаються якось читати. Я навіть не уявляв собі після розмов про рукописи, про переклади і добір авторів, що може вийти така приємна картина - з книжкою не соромно вийти в люди. Добір авторів, на мою думку, вдалий, охоплює всіх, як бездає якось митрою торкається суттєвих тем. Шкода, що не було коло вибрання із мови Борниша-Кур'явського. Гарні сторінки ми склали в Карабелю, Балешкину, Лазорку, але раз був такий принцип, то нічого не вдали. Зважаючи, що редагування, дотримання і переклади були надто далекі, але тимчасово більшість авторів ми тивуть, то справ на це є гроші. Тим зробив добре діло. Серед книжок вид-ва „Карпати” найбільш цікава - це книжка буде справді цінною і потрібною. Я певний, що і книжка буде до неї приємною. Теляткова є добрим ключем до розуміння того процесу. Натомість добре, не-деловому, без зайвого пафосу, вона ставити всі необхідні акценти до розуміння теми і проблем мови мовою, добре характеризує суттєві умови. Ще раз вітаю тебе із виходом твоєї книжки і дякую за її приємку.

Якраз приїхав до слова, що маю потрібний тебе зробити ще одне добре діло, правда, невеличке. Треба би якийсь вогник на твої авторські права. Ти не можеш би їм похвалити із своїх зарубіжників, щоб написав одну-дві сторінки і надіслав десь до 20-го, бо закінити буде 25-го. Треба. Забути не зможеш ратити, а тому це мало часу, а воно теж важливо.

Завжди доброго тобі і твоїм родителю.  
З повагою -

О. Митанич

Лист Олексі Мишанича до Юрія Балеги від 13 жовтня 1974 р.

УЧЕНИЙ СЕКРЕТАР  
ІНСТИТУТУ ЛІТЕРАТУРИ ім. Т. Г. ШЕВЧЕНКА  
АКАДЕМІЇ НАУК УРСР  
О. В. МИШАНИЧ

252001 Київ-1, вул. Кірова, 4.

Тел. 29-60-21

«30» листопада 1980р.

Улановна Надія Станіславівно!

Тільки 28 листопада Вам вилали такій дисертації для оформлення. Ні як не могли у видді оформити раніше протокол.

Постарайтеся зазвезати друкувати, перекручувати окремі сторінки, опрацювати роботу і привезти її десь 18-19 грудня.

Я прийняв видді Вашу роботу схвалю. Без зазвезань ніколи не буває. Фактично ви не грішували.

Вчена рада засідатиме 22 грудня. Тоді ж приймуть дисертацію до захисту. Сам захист буде десь у березні. Отже, зробіть все, щоб робота була прийнята зараз. Приїжджайте на кілька днів раніше, щоб оформити папери.

Попросить од мене імені Я. М. Лизанця і В. С. Тома, щоб Вам посприяли і щоб Вас відпустили у нас "гарячий" час.

Отже, некаймо.

З повагою -

О. Мишанич

Київ, 16 жовтня 1984р.

Ганнокошановна Надіє Станіславівно,  
сердечно Вам дякую за Вашу доброзичливу  
і кваліфіковану рецензію у "Закарпатській  
правді" на збірник "На Верховині".

Ваше добре його висинили, відзначили те, ким  
ви повинні, зробили певні побажання.

Гравду кажучи, я все не дуже і сподівався  
на відгук нашої обласної преси, бо прочитав не-  
мало разів з разів виходу книги. Не можу це  
назвати навіть інтересом, бо справді незрозумі-  
ло, чому рецензія пролетіла у редакції клькка  
ліній. Але добре і так. Для газети важли-  
віше насамперед журналіста, чим, рідше створюють  
новини, а все ж таки література.

Ще раз Вам дякую за увагу до мого ви-  
дання і за добре слово про нього.  
З повагою

Ол. Мишанич